

Soluciones sencillas de gestión energética para edificios e instalaciones de tamaño pequeño y mediano



Schneider Electric



Nuestra oferta de

y servicios.

productos, soluciones

## Sencillamente, una **única marca** y un único proveedor de **ahorro energético**

## Schneider Electric



El asesoramiento

expertos.

profesional de nuestros

### El sello de la **Eficiencia Energética**

Nuestros sellos de EE le ayudan a tomar la decisión correcta





El sello de soluciones de Eficiencia Energética indica el ahorro potencial que puede esperar de cada solución.





Este símbolo distingue los productos básicos para la Eficiencia Energética.

### ¿Conoce realmente cómo consume la energía en su edificio?









Cuando se trata de la eficiencia energética, inversores, ingenieros y arquitectos, contratistas, arrendatarios y usuarios tienen un papel importante que desempeñar; comenzando por una medición y control eficaz de los consumos.





Actualmente, la eficiencia energética es una prioridad para propietarios de edificios, gestores y arrendatarios. Para asegurarse de que está tomando las decisiones energéticas correctas para su edificio, necesita comprender su comportamiento. Los sistemas actuales de gestión energética pueden hacer esto y mucho más. Sea cual sea la solución que elija, las mediciones y el control son los primeros pasos fundamentales.

## El camino hacia el ahorro comienza por una información fiable

La instalación de sistemas automáticos de medición de agua, aire, gas, electricidad y vapor directamente en cada área es la mejor manera de obtener los datos precisos de rendimiento energético que necesita y, al mismo tiempo, eliminar la lectura manual de las mediciones, tediosa y propensa al error. La medición automática continua también le garantiza información en tiempo real para actuar rápidamente en caso de fallos o de un consumo anormal de energía.

#### Cómo tomar decisiones energéticas correctas

Una vez que conozca el comportamiento de un edificio, podrá implementar mejoras concretas para aumentar la rentabilidad de un inmueble arrendado, reducir los costes operativos del edificio y alcanzar una reducción perceptible en el consumo de energía. Esta es una forma excelente de dar credibilidad a las políticas de desarrollo sostenible y obtener



certificaciones de eficiencia energética. Finalmente, la inversión en gestión energética aumenta el valor del inmueble.

#### Gestión de energía que funciona, ahora y en el futuro

El escenario energético actual es complejo e incierto. Las causas van desde la fluctuación de los precios de los combustibles hasta los requisitos normativos para el transporte. En Europa, por ejemplo, el Protocolo de Kyoto propone para el año 2020 una reducción del 20% en las emisiones de gases de efecto invernadero, un 20% de energías renovables y un aumento del 20% en la eficiencia energética. Cuando se trata de la gestión de riesgos y protegerse contra el incremento de los precios de la energía, la medición del rendimiento energético ya no es solo una opción, es la única manera de garantizar ahora el ahorro del futuro.

#### Cómo mejorar la eficiencia operativa y de mantenimiento

Además de ayudar a reducir el consumo y optimizar los contratos de servicios públicos, una gestión eficaz de la energía también puede racionalizar el funcionamiento y el mantenimiento de edificios e instalaciones, generando un ahorro adicional. La información en tiempo real, las alarmas y un sencillo control de carga, permiten mejorar la eficiencia del mantenimiento y tomar medidas correctoras rápidamente en caso de fallos que afecten al consumo.

#### Soluciones simplificadas de gestión energética de Schneider Electric

Schneider Electric, el principal proveedor mundial de soluciones de gestión energética, ofrece ahora un sistema a medida para las necesidades específicas de edificios e instalaciones de tamaño pequeño y mediano (hasta 10 000 m2). Las soluciones simplificadas de gestión energética de Schneider Electric están diseñadas para proporcionar información detallada y de fácil comprensión sobre el consumo de agua, aire, gas, electricidad y vapor del edificio. Los datos generados se utilizan como una estructura sólida para tomar decisiones estratégicas de gestión energética y mejorar el rendimiento energético del edificio y, con ello, la competitividad.



# Soluciones simplificadas de gestión energética de Schneider Electric: su camino hacia el ahorro

Las soluciones simplificadas de gestión energética son rentables y fáciles de ampliar. Están diseñadas específicamente para permitir a propietarios y gestores de edificios e instalaciones de tamaño pequeño y mediano reducir su consumo de energía y las facturas, facilitar el funcionamiento y el mantenimiento, reducir su huella de carbono y conocer datos específicos regularmente para alcanzar los objetivos medioambientales.

Las soluciones proporcionan datos de rendimiento energéticos detallados y claros con un formato de fácil comprensión. También ofrecen una interfaz simplificada, garantizan la transmisión y almacenamiento de datos con seguridad y tienen la flexibilidad suficiente para permitir su expansión o mejora con un coste mínimo. Es posible realizar un seguimiento del rendimiento en función de la carga consumida y los usuarios pueden configurar consolas de control ecológico para establecer objetivos de reducción de costes y supervisar el progreso.

El equipo de medición registra el consumo de energía en la fuente y un sistema de transmisión de datos comunica la información a un ordenador, tableta gráfica o dispositivo portátil. Los datos se presentan mediante sencillos gráficos o en tablas, mediante conexión local o remota y con la frecuencia que el usuario considere apropiada.

#### Sus datos energéticos de un vistazo

- Suma de datos totales de la misma fuente de energía o de diferentes fuentes convertidas a una unidad común (m³ de gas a kWh)
- Parámetros medioambientales como temperatura, humedad y emisiones de CO,
- Datos dinámicos sobre grados-día y producción
- Datos de consumo sin procesar y normalizados
- Datos de coste energético en la moneda elegida
- Consumo mensual de energía comparado con el objetivo y el periodo de referencia
- Consumo de energía desglosado en formato gráfico



Todas las soluciones de Schneider Electric incluyen arquitecturas, productos y servicios probados, validados y documentados.

#### Verificado:

Todas las configuraciones posibles han sido verificadas, y los resultados aprobados, por laboratorios independientes o certificados de Schneider Electric.

#### Validado:

Todas las soluciones satisfacen los valores de seguridad, fiabilidad, eficiencia, productividad y medio ambiente de las soluciones globales de Schneider Electric. Esto se ha comprobado mediante ensayos en plataformas que reproducen diversos entornos de clientes durante el ciclo de vida completo de una solución. La gestión del ciclo de vida de cada componente está garantizada.

#### Documentado:

Además del servicio de atención al cliente de Schneider Electric, los clientes reciben un set completo de guías para el usuario, formación y toolbox, para garantizarles la consecución de todas las ventajas que esperan de la solución.





La factura energética es responsable de más de la mitad de los gastos de mi hipermercado. Lo que quería era muy sencillo: una herramienta que me permitiera comprobar el consumo por zonas (departamentos de carne y alimentación, lácteos, productos de limpieza, refrigeradores de cerveza). La solución simplificada de gestión energética de Schneider Electric me permite comprobar el comportamiento de cada área de mi tienda en tiempo real. Solo tengo que seleccionar los datos y el formato, y el sistema se encarga del resto.

Greg Sharp, gerente de tres hipermercados en Bedford, Inglaterra



#### Ventajas para administradores de instalaciones e inmuebles y arrendatarios de edificios:

- Ahorro en costes energéticos mediante la reducción del consumo y del coste por kWh
- Implicación de los arrendatarios del edificio en las medidas de eficiencia energética
- Implementación de medidas como control de la demanda, control de picos y corrección del factor de potencia
- Negociación de mejores contratos de servicios y eliminación de errores de facturación
- Mejora y reducción de los costes operativos y de mantenimiento
- Reducción de la huella de carbono
- Cumplimiento de las regulaciones energéticas y generación de datos para certificaciones de eficiencia energética
- Asesoramiento de nuestros especialistas en gestión energética



#### Ventajas para promotores y propietarios:

- Aumento del valor de la propiedad
- Mayor facilidad para la venta
- Aumento de la ocupación y del rendimiento del alquiler
- Compromiso ecológico y difusión de datos específicos al respecto



## Comience a ahorrar ya, con una simplificada interfaz de gestión energética y datos en tiempo real

#### Edificio de oficinas ocupado por el propietario

Tamaño del edificio: 2800 m² en cinco plantas; una planta alquilada a un arrendatario comercial.

#### Instalación de contadores

- > Contador principal de agua
- > Contador principal de gas
- > Contadores de electricidad y calefacción secundarios para asignar costes a los arrendatarios
- > Contador secundario de aire acondicionado
- > Temperatura: dos sensores

#### Ahorro en costes energéticos conseguido:

#### en torno al 10%



Comportamiento de los usuarios: 3%

Control de la iluminación y programación de los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado: 5%

Optimización de los contratos de suministro eléctrico: 2%

#### Amortización de la inversión:



2 años

#### Datos relevantes a través de una simplificada interfaz

Las soluciones de gestión energética de Schneider Electric incluyen pantallas de fácil lectura accesibles a todos los usuarios autorizados. Los datos energéticos se presentan en función de las preferencias del usuario. Los usuarios pueden configurar exactamente lo que desean ver y evitar perder el tiempo con datos que no son relevantes para ellos.

#### Información en tiempo real proveniente de la fuente

El rendimiento energético se controla automáticamente en diversos puntos del edificio, de esta forma podrá saber exactamente dónde y cómo se está utilizando la energía. La medición automática en la fuente le permite generar datos consolidados sin impacto sobre los costes operativos y obtener información detallada en tiempo real sobre el rendimiento energético.

#### Disponibilidad de datos seguros y fiables

Las soluciones cumplen las normas de seguridad de TI, sin costes adicionales de mantenimiento de TI. Los datos se almacenan en un servidor seguro. Además, la opción de transferencia inalámbrica de datos mediante GSM/GPRS permite la comunicación sin cables entre la instalación, el sistema remoto de alarma y el sistema remoto de control, independientemente de las redes de TI de los arrendatarios.

#### Instalación y funcionamiento rentables

Las soluciones de gestión energética de Schneider Electric están diseñadas para que su instalación y operación sean simplificadas y rentables, y son totalmente compatibles con productos de otras empresas. La opción de transferencia inalámbrica de datos por GSM/GPRS permite instalar y poner en servicio las soluciones con una interrupción mínima del servicio de sus instalaciones existentes, lo que hace que esta opción sea perfecta para proyectos de renovación.



## Acceda fácilmente a sus datos energéticos



#### Gráficos de consumo

Visualización gráfica de sus datos de consumo de energía que incluye las emisiones de CO<sub>2</sub>

#### Control en tiempo real del impacto medioambiental

Visualice sus emisiones de  ${\rm CO}_2$  y evalúe su progreso hacia un comportamiento energético óptimo en términos de cantidad de árboles salvados



era a e

#### **Aplicaciones Web**

Permiten visualizar informes de forma rápida y simplificada, convirtiéndolos en aplicaciones Web (widgets) que puede ver desde su página de iGoogle

#### Pantallas de control personalizadas

Decida qué aplicaciones desea visualizar y dónde, creando así su propia consola de control personalizada

#### Generación dinámica de informes

Ajuste fácilmente las fechas para hacer comparaciones precisas y contrastar patrones de consumo

#### Perfil de consumo de energía

Conozca los patrones de consumo de su organización, historial de datos y costes

#### Búsqueda de áreas de mejora

Identifique de forma rápida y simplificada los consumos de mayor impacto, como los picos de demanda

#### **Datos normalizados**

Prepare comparaciones precisas entre un periodo y otro, ajustando variables como el clima y la ocupación



#### **Guardar informes**

Guarde sus informes preconfigurados para facilitar el seguimiento y la generación de informes

#### **Exportar informes**

Envíe sus informes a su página Web personal con datos actualizados en tiempo real



## Una solución para cada edificio y cada bolsillo

Schneider Electric ofrece dos soluciones diseñadas para adaptarse a sus preferencias y objetivos de gestión energética:

- Una solución local que incluye la instalación del equipo de medición de la energía instalado en su edificio o instalación.
   El gestor del edificio se encarga de administrar el sistema y los datos.
- Una solución de alojamiento remoto que le permite decidir los datos que necesita y la frecuencia con la que los necesita, una vez instalado el equipo de medición.
   Schneider Electric se ocupa de todo lo demás.

#### Diseñadas para construcciones nuevas o edificios existentes, para instalaciones simples o multi-site

Al elegir una solución sencilla de gestión energética de Schneider Electric para su nuevo proyecto de construcción, tiene la oportunidad de construir con eficiencia energética desde el principio. Tan pronto como el edificio esté finalizado, tendrá a su alcance toda la información sobre consumo de energía.

Los edificios existentes ya equipados con sistemas de medición presentan varios desafíos potenciales: las necesidades empresariales pueden impedir interrupciones prolongadas durante la instalación o bien, por ejemplo, el gestor del edificio puede no desear acometer complicados trabajos de cableado, costosos y aparatosos.

Las soluciones simplificadas de gestión energética de Schneider Electric permiten la integración de equipo de otras empresas y de un módulo de interfaz inteligente (SIM) inalámbrico, que permite la comunicación con contadores difíciles de conectar por cable en puntos de difícil acceso.

Las soluciones simplificadas de gestión energética son adecuadas para edificios con todo tipo de configuraciones:

- En un único edificio como solución local o como solución de alojamiento remoto administrada por Schneider Electric
- En varios edificios, para satisfacer las necesidades de toda la empresa y comparar el rendimiento de diferentes sedes para obtener patrones de referencia e identificar y compartir las mejores prácticas







## Seleccione la solución correcta para su caso: local o remota

La solución local de gestión energética implica la instalación de una arquitectura completa localmente y administrada por el gestor del edificio de forma independiente.

- Esta solución se ubica en un controlador de la gestión energética (iRio) que procesa los datos.
- Los usuarios pueden visualizar los datos desde un ordenador instalado en cualquier sitio sin necesidad de instalar software adicional.
- El gestor del edificio administra el sistema, incluidas las actualizaciones del software, y los datos, incluidas las copias de seguridad.
- El gestor del edificio establece los objetivos por sí mismo y determina cuándo y cómo reducir el consumo de energía.
- El gestor del edificio puede generar sus propios informes.

La solución remota de gestión energética se basa en una arquitectura funcional y solo requiere la instalación local de un equipo sencillo de medición y de un servidor de pasarela para transferir los datos.

- Solución de servicio completo que funciona a través de una pasarela de comunicaciones.
- Schneider Electric recopila y procesa los datos y los envía al cliente con la frecuencia y el formato deseados.
- Schneider Electric analiza los datos y ofrece recomendaciones.
- Schneider Electric se responsabiliza del almacenamiento y la copia de seguridad de los datos.





## Solución local de gestión energética para acceder a sus datos directamente como lo desee

¿Está buscando una forma simplificada y rentable de reducir el consumo de energía, recortar las facturas, facilitar el funcionamiento y el mantenimiento y hacer su edificio más sostenible?

La solución local es especialmente adecuada para clientes:

- Que desean un control total sobre sus datos energéticos
- Que necesitan funciones fundamentales de control de la carga como una programación diaria
- Que necesitan mantener la administración de todos los datos a nivel local por motivos de seguridad
- Que tienen o desearían formar un gestor interno de la energía
- Que tienen la capacidad y los recursos necesarios para administrar aspectos como actualizaciones de software, mantenimiento y copias de seguridad internas
- Que prefieren invertir es un sistema propio de gestión energética en lugar de suscribirse a un servicio

#### El gestor del edificio conserva un control total sobre los datos

Con la solución local, el gestor del edificio puede establecer todos los controles y alarmas necesarios, una vez instalados los dispositivos de medición necesarios y el controlador de gestión energética. Toda la información está disponible en tiempo real en todo momento, desde cualquier ordenador. Esto permite a los usuarios reaccionar rápidamente en caso de fallos como, por ejemplo, si se interrumpe la refrigeración del equipo u otros fallos que afecten a los sistemas de agua, aire, gas, electricidad y vapor. En particular, puede emplearse un control de carga de encendido y apagado para apagar las luces automáticamente en determinadas áreas del edificio, evitando malgastar energía y potenciando su ahorro.



#### Control de carga

La función de encendido y apagado del control de carga aumenta el ahorro energético y facilita el funcionamiento.



#### Ventajas para el usuario

#### > Rentabilidad:

- La solución funciona con tecnología de medición por pulsos
  Posibilidad de una
- Posibilidad de una etapa de implantación reducida, que puede ampliarse posteriormente con contadores adicionales, para garantizar una rápida amortización
- > Módulos de software del controlador de gestión energética predesarrollados para eliminar la necesidad de desarrollar software
- > Potentes
  capacidades de
  personalización:
  implemente funciones
  de control adicionales
  si lo desea y cuando
  lo desee
- > Simplificada implementación basada en Web: no se requiere una

estación de trabajo

dedicada; los datos son accesibles desde cualquier ordenador, tableta gráfica o teléfono inteligente



# Cómo funciona

El concentrador del sistema es un controlador iRio de gestión energética que registra datos de medición de los contadores de electricidad (contactos de impulso o comunicación por línea de serie Modbus), gas o fluidos (contacto de impulso, comunicación por línea de serie Modbus o comunicación de medición abierta por M-Bus). La solución detecta problemas como fugas, anulaciones de sistemas automáticos y equipo no apagado.

Los datos pueden exportarse en formato CSV (compatible con Excel) para su análisis y copia de seguridad, o visualizarse mediante paneles de control basados en Web, gráficos e informes.

Los módulos de interfaz inteligente (SIM) permiten la comunicación con contadores en lugares de difícil acceso para facilitar la implementación y reducir al mínimo los trastornos en las instalaciones existentes. Opcionalmente, hay disponible un sistema de control inalámbrico a través del protocolo de comunicación inalámbrica ZigBee, fácil de usar y de bajo consumo.

#### También existen otras opciones adicionales como:

- Un generador de alarmas de superación del consumo máximo de energía, fallos de alimentación y ciclos de consumo anormales
- Un controlador local de desconexión automática y limitación de anulaciones de sistemas automáticos
- Un sistema de programación del control de carga y desconexión automática
- Una alarma activada por condiciones ambientales anormales como temperatura y humedad

#### Cliente Navegador Web **Edificio** EcoStruxure ema de gestión de edificios) Ethernet TCP/IP **GSM** Cuadro de distribución principal de baja tensión Pasarela ZigBee Tiempo de uso NSX PM810 Masterpact Tiempo de uso Energía activa EN40P PM9F Energía reactiva Panel de la planta Módulo Distribución BT Relés de impulso de contactores

#### Información proporcionada

- Datos del coste energético en la moneda elegida
- Consumo mensual de energía comparado con objetivo y el periodo de referencia
- Suma de datos totales de la misma fuente de energía o de diferentes fuentes convertidas a una unidad común
- Parámetros medioambientales como temperatura, humedad y concentración de CO<sub>2</sub>
- Datos dinámicos sobre grados-día y producción
- Datos de consumo sin procesar y normalizados
- Consumo de energía desglosado en formato gráfico
- Parámetros de electricidad
- Control de carga simple

## Deje que Schneider Electric se ocupe de todo con la solución de gestión energética remota

¿Está buscando una forma de reducir el consumo de energía, recortar las facturas, facilitar el funcionamiento y el mantenimiento y hacer su edificio más ecológico sin complicaciones?

La solución de gestión energética remota es especialmente adecuada para clientes:

- Que prefieren no ocuparse del almacenamiento de los datos y las copias de seguridad
- Que no tienen la capacidad o los recursos necesarios para ocuparse de los aspectos técnicos y de TI de la solución internamente
- Que desean el asesoramiento de profesionales de la gestión energética
- Que desean desplazar una parte de su inversión en capital a gastos operativos
- Que prefieren una cuota de subscripción periódica y previsible que facilite la elaboración de presupuestos

#### Sin instalación de software ni actualizaciones: los datos que desea directamente en su buzón de entrada

La solución de gestión energética remota convierte fácilmente sus datos de consumo energético en información procesable, accesible mediante un navegador web estándar. Esto elimina la necesidad de instalar servidores adicionales o software localmente. El servicio puede enlazarse a los contadores existentes o a medidores de potencia nuevos, a través de una pasarela de comunicación. Es muy fácil de instalar y usar, y puede personalizarse en función de las especificaciones del cliente final. Solo tiene que decirle a Schneider Electric qué información desea y con qué frecuencia, y ya está. No hay que hacer nada más.



### Prestaciones de la gestión para múltiples instalaciones

- Visualización simultánea de varias instalaciones equipadas con la solución de gestión energética remota
- Las marcas verdes en el mapa señalan las instalaciones que han alcanzado sus objetivos de ahorro energético





#### Ventajas para el usuario

- > Inversión rentable y de rápida amortización: las cuotas de subscripción se ven parcialmente compensadas con el ahorro inmediato en energía
- > Acceso a la información energética para toda la empresa: un simple navegador web y un ordenador, tableta gráfica o teléfono inteligente es todo lo que necesita para acceder a los datos desde cualquier lugar
- > No es necesario instalar servidores ni software localmente: Schneider Electric se ocupa de todas las transmisiones de datos el procesamiento y las copias de seguridad en un centro de datos de alta seguridad, que funciona las 24 horas del día los 7 días de la semana
- > Análisis y recomendaciones de los expertos en energía de Schneider Electric
- > Fácil aprendizaje y utilización: no es necesaria formación especial

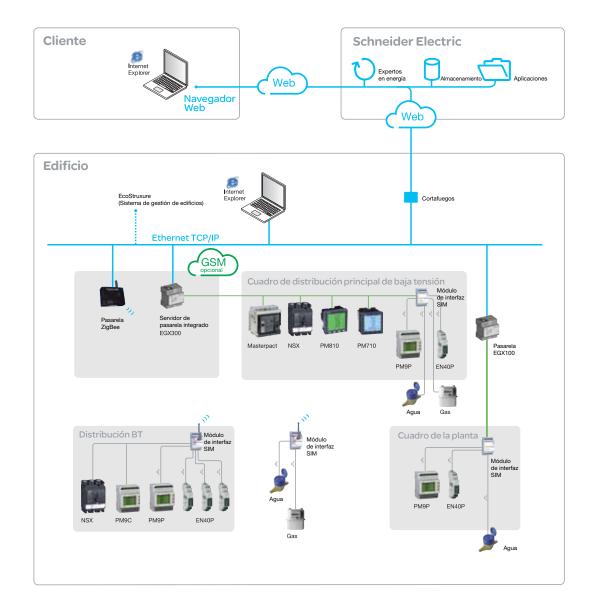
# Cómo funciona

Una vez que su contratista de sistemas eléctricos instale el equipo necesario en los sistemas de agua, aire, gas, electricidad y vapor, los datos se envían directamente y automáticamente por correo electrónico a servidores seguros dedicados, alojados en Schneider Electric. No es necesaria la intervención del usuario. Schneider Electric se ocupa de las copias de seguridad y de proteger la confidencialidad de todos los datos. Los usuarios simplemente reciben los datos que necesitan en el formato deseado y con la frecuencia solicitada. Los informes por correo electrónico pueden programarse automáticamente para, por ejemplo, proporcionar estimaciones de las facturas de energía o para comparar datos de consumo entre diferentes instalaciones o periodos.

Los módulos de interfaz inteligente (SIM) permiten la comunicación con contadores instalados localmente, incluso en lugares de difícil acceso, para facilitar la implementación y reducir al mínimo los trastornos en las instalaciones existentes. Opcionalmente, hay disponible un sistema de control inalámbrico a través del protocolo de comunicación inalámbrica ZigBee, fácil de usar y de bajo consumo.

#### Información proporcionada

- Informes predefinidos de análisis energético en formato gráfico y de tabla para: perfiles de carga, historial de consumo, datos de intervalos
- Resúmenes de costes para contadores individuales o grupos de contadores
- Datos comparativos de consumo de diferentes instalaciones o periodos
- Datos promedio de consumo diario y mensual





## Obtenga más de su inversión en energía con servicios de valor añadido para usuarios finales

Las soluciones simplificadas de gestión energética de Schneider Electric ofrecen mucho más que un equipo fiable y la última tecnología, también proporcionan asistencia y servicios para garantizar el ahorro energético durante mucho tiempo.

Soluciones locales y remotas: un contrato de servicio y asistencia con tres niveles de cobertura

#### **Contrato Bronce**

El contrato Bronce le ayuda a realizar el mantenimiento de su sistema de supervisión de la energía gracias a la asistencia directa y a una revisión anual de la solución a cargo de nuestros ingenieros de soporte: una única fuente de asistencia para toda la solución.

- > Asistencia telefónica
- > Revisión anual de la solución e informe de estado

#### Contrato Plata

El contrato Plata incluye servicios que ayudan a ahorrar tiempo y dinero, para que pueda obtener el máximo de su sistema de control de la energía: diagnóstico remoto, acceso directo para ingenieros de soporte e informes anuales de consumo energético durante todo el ciclo de vida de su instalación.

- > Service Packs y revisiones
- > Solución de problemas mediante acceso remoto y asistencia prioritaria por correo electrónico
- > Asesoramiento sobre eficiencia energética respecto al consumo de energía

#### Contrato Oro

El contrato Oro proporciona asistencia estratégica sobre tecnología y eficiencia energética a organizaciones que buscan un apoyo especializado: obtendrá servicios añadidos para reducir el coste total de la adquisición y garantizar que su sistema de control energético continúa aportando un valor excepcional a largo plazo.

- > Asignación de un ingeniero de aplicación
- > Modernización y mantenimiento proactivo y periódico de la solución
- > Resumen de ID de la solución
- > Vale para un curso online de dos horas
- > Asesoramiento sobre eficiencia energética respecto a la factura energética y medidas de ahorro



La información sobre soluciones y servicios de este folleto puede ser ampliada por su comercial habitual de Schneider Electric.



La gama de servicios de gestión energética de Schneider Electric ayuda a sus clientes a centrarse en su actividad principal para aumentar sus ventas y clientes satisfechos.



## La última tecnología para productos en los que puede confiar

#### Servidor de pasarela integrado EGX300

El EGX300 es un dispositivo basado en Ethernet que proporciona una interfaz transparente y simplificada entre redes basadas en Ethernet y dispositivos de campo.

Solo es necesario un navegador web y una red Ethernet para entrar en el sistema y visualizar datos en tiempo real y gráficos de tendencias desde un máximo de 64 dispositivos del sistema PowerLogic, incluyendo otros dispositivos de pasarela en la misma red y cualquier otro dispositivo de comunicación funcionando con el protocolo Modbus RS 485.

Puede añadirse la opción de GSM a través de una pasarela GSM:

Los enrutadores celulares Digi Connect WAN proporcionan una conectividad inalámbrica segura de alta velocidad a instalaciones y dispositivos remotos, permitiendo una conexión inalámbrica primaria segura con el equipo en las instalaciones remotas o la copia de seguridad de las comunicaciones por las líneas terrestre existentes. El Digi Connect también es ideal cuando las redes inalámbricas no son viables o si se necesitan redes alternativas de conexión.



#### Controlador iRIO de gestión energética

iRIO es un controlador de gestión energética sencillo y eficiente que le permite operar y controlar su instalación a distancia, empleando un simple navegador web. iRIO es completamente redimensionable y está diseñado para adaptarse a cualquier aplicación. El dispositivo centraliza la gestión y el control de las operaciones remotas a través de una interfaz única fácil de usar.

El controlador de gestión energética iRIO está diseñado para operaciones en una única instalación. Permite controlar y transmitir información y registrar la producción de electricidad, y proporciona datos de consumo de los sistemas de agua, aire, gas, electricidad y vapor, fundamentales para una elaboración detallada de los presupuestos y para optimizar el consumo.



#### Pasarela Ethernet EGX100

La pasarela EGX100 funciona como acoplador Ethernet para dispositivos del sistema PowerLogic y para otros dispositivos de comunicación que utilicen el protocolo Modbus. La pasarela EGX100 ofrece acceso completo a todas las mediciones y datos de estado.

## Módulo de interfaz inteligente (SIM)

El SIM recibe entradas analógicas y digitales y controla los accionadores digitales a nivel de campo. Los módulos SIM permiten arquitecturas mixtas, combinando instrumentación inalámbrica ZibBee con sistemas por cable. La instrumentación inalámbrica SIM proporciona una solución fácil de instalar para instalaciones existentes cuyo cableado supone un desafío debido a la infraestructura del edificio o a contadores ubicados lejos del edificio.

#### Amplia gama de contadores

Schneider Electric ofrece una amplia gama de contadores, desde contadores de kilovatios hora para la medición de la energía activa consumida por un circuito eléctrico monofásico, hasta las familias de contadores PM700 y PM800, que proporcionan prestaciones de medición de alto rendimiento.

Los contadores de Schneider Electric están diseñados para una amplia variedad de aplicaciones, tanto en el sector industrial como en el sector servicios.







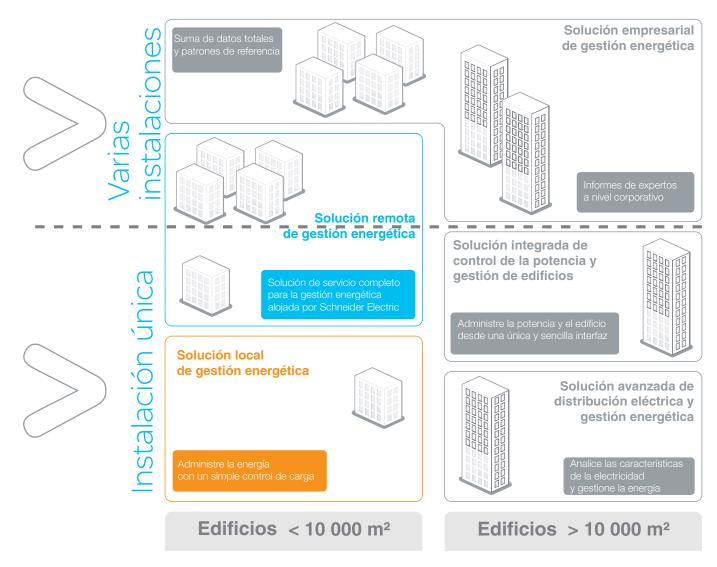
#### Interruptores automáticos Compact NSX y Masterpact

La serie Compact NSX permite una mayor disponibilidad energética, optimiza el consumo de energía y simplifica el funcionamiento de las instalaciones eléctricas. Las funciones integradas de medición y los datos disponibles convierten a la serie Compact NSX en mucho más que un simple dispositivo de protección, convirtiéndolo en un recurso de gestión de pleno derecho destinado a mejorar la eficiencia energética. Sus interruptores automáticos Compact NS pueden modernizarse de forma rápida y simplificada a los modelos Compact NSX.

El interruptor automático de aire Masterpact es el más pequeño de su clase y concentra todas las prestaciones de un sofisticado interruptor de circuitos de alimentación en una unidad compacta.

El Masterpact NT optimiza la instalación y garantiza el funcionamiento, para que no tenga que preocuparse de nada. El Masterpact puede modernizarse fácilmente si desea prestaciones de comunicación adicionales.





Las soluciones simplificadas de gestión energética de Schneider Electric de este folleto forman parte de la familia de soluciones de Schneider Electric desarrolladas para optimizar los sistemas gestión de agua, aire, gas, electricidad y vapor. Tanto si se trata de un pequeño hotel como de una gran multinacional, podemos proporcionarle la solución correcta para sus edificios y sus necesidades.







Las soluciones simplificadas de gestión energética son especialmente adecuadas para edificios, pero también pueden implementarse en otro tipo de instalaciones con necesidades similares como, por ejemplo, plantas de tratamiento de aguas.

#### Obtenga el máximo de su energía





#### Dirección Regional Nordeste

#### Delegación Barcelona

Badajoz, 145, planta 1.ª, local B · 08018 BARCELONA · Tel.: 934 84 31 01 Fax: 934 84 30 82 · del.barcelona@es.schneider-electric.com

#### Delegaciones:

#### Aragón-Zaragoza

Bari, 33, Edificio 1, planta 3.º · Pol. Ind. Plataforma Logística Plaza 50197 ZARAGOZA · Tel.: 976 35 76 61 · Fax: 976 56 77 02 del.zaragoza@es.schneider-electric.com

Gremi de Teixidors, 35, 2.º · 07009 PALMA DE MALLORCA Tel.: 971 43 68 92 · Fax: 971 43 14 43

#### Girona

Pl. Josep Pla, 4, 1.°, 1.ª · 17001 GIRONA Tel.: 972 22 70 65 · Fax: 972 22 69 15

Ivars d'Urgell, 65, 2.º, 2.ª · Edificio Neo Parc 2 · 25191 LLEIDA Tel.: 973 19 45 38 · Fax: 973 19 45 19

#### Tarragona

Carles Riba, 4 · 43007 TARRAGONA · Tel.: 977 29 15 45 · Fax: 977 19 53 05

#### Dirección Regional Noroeste

#### Delegación A Coruña

Pol. Ind. Pocomaco, parcela D, 33 A · 15190 A CORUÑA Tel.: 981 17 52 20 · Fax: 981 28 02 42 · del.coruna@es.schneider-electric.com

#### > Delegaciones:

#### **Asturias**

Parque Tecnológico de Asturias · Edif. Centroelena, parcela 46, oficina 1.º F 33428 LLANERA (Asturias) · Tel.: 985 26 90 30 · Fax: 985 26 75 23 del.oviedo@es.schneider-electric.com

#### Galicia Sur-Vigo

Ctra. Vella de Madrid, 33, bajos · 36211 VIGO · Tel.: 986 27 10 17 Fax: 986 27 70 64 · del.vigo@es.schneider-electric.com

Moisés de León, bloque 43, baios · 24006 LEÓN

#### Tel.: 987 21 88 61 · Fax: 987 21 88 49 · del.leon@es.schneider-electric.com

#### Dirección Regional Norte

**Delegación Vizcaya** Estartetxe, 5, 4.º · 48940 LEIOA (Vizcaya) · Tel.: 944 80 46 85 · Fax: 944 80 29 90 del.bilbao@es.schneider-electric.com

#### > Delegaciones:

#### Álava-La Rioja

Portal de Gamarra, 1.º · Edificio Deba, oficina 210 · 01013 VITORIA-GASTEIZ Tel.: 945 12 37 58 · Fax: 945 25 70 39

#### Cantabria

Sainz y Trevilla, 62, bajos · 39611 GUARNIZO (Cantabria) Tel.: 942 54 60 68 · Fax: 942 54 60 46

#### Castilla-Burgos

Pol. Ind. Gamonal Villimar · 30 de Enero de 1964, s/n, 2.° 09007 BURGOS · Tel.: 947 47 44 25 · Fax: 947 47 09 72 del.burgos@es.schneider-electric.com

#### Guipúzcoa

Parque Empresarial Zuatzu · Edificio Urumea, planta baja, local 5 20018 DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN · Tel.: 943 31 39 90 · Fax: 943 31 66 85 del.donosti@es.schneider-electric.com

#### Navarra

Parque Empresarial La Muga, 9, planta 4, oficina 1 · 31160 ORCOYEN (Navarra) Tel.: 948 29 96 20 · Fax: 948 29 96 25

#### Dirección Regional Centro

#### Delegación Madrid

De las Hilanderas,15 · Pol. Ind. Los Ángeles · 28906 GETAFE (Madrid)
Tel.: 916 24 55 00 · Fax: 916 82 40 48 · del.madrid@es.schneider-electric.com

#### > Delegaciones:

Centro/Norte-Valladolid Topacio, 60, 2.º · Pol. Ind. San Cristóbal 47012 VALLADOLID · Tel.: 983 21 46 46 · Fax: 983 21 46 75 del.valladolid@es.schneider-electric.com

#### Guadalajara-Cuenca

Tel.: 916 24 55 00 · Fax: 916 82 40 47

#### Toledo

Tel.: 916 24 55 00 · Fax: 916 82 40 47

#### Dirección Regional Levante

**Delegación Valencia** Font Santa, 4, local D · 46910 ALFAFAR (Valencia) Tel.: 963 18 66 00 · Fax: 963 18 66 01 · del.valencia@es.schneider-electric.com

#### > Delegaciones:

#### **Albacete**

Paseo de la Cuba, 21, 1.° A · 02005 ALBACETE Tel.: 967 24 05 95 · Fax: 967 24 06 49

#### Alicante

Los Monegros, s/n · Edificio A-7, 1.º, locales 1-7 · 03006 ALICANTE Tel.: 965 10 83 35 · Fax: 965 11 15 41 · del.alicante@es.schneider-electric.com

República Argentina, 12, bajos · 12006 CASTELLÓN Tel.: 964 24 30 15 · Fax: 964 24 26 17

Senda de Enmedio, 12, bajos · 30009 MURCIA

Tel.: 968 28 14 61 · Fax: 968 28 14 80 · del.murcia@es.schneider-electric.com

#### Dirección Regional Sur

#### Delegación Sevilla

Avda. de la Innovación, s/n · Edificio Arena 2, 2.º · 41020 SEVILLA Tel.: 954 99 92 10 · Fax: 954 25 45 20 · del.sevilla@es.schneider-electric.com

#### > Delegaciones:

#### Almería

Lentisco, s/n · Edif. Celulosa III, oficina 6, local 1 · Pol. Ind. La Celulosa 04007 ALMERÍA · Tel.: 950 15 18 56 · Fax: 950 15 18 52

Polar, 1, 4.º E · 11405 JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz) Tel.: 956 31 77 68 · Fax: 956 30 02 29

#### Córdoba

Arfe, 16, bajos · 14011 CÓRDOBA · Tel.: 957 23 20 56 · Fax: 957 45 67 57

Baza, s/n · Edificio ICR, 3.º D · Pol. Ind. Juncaril · 18220 ALBOLOTE (Granada) Tel.: 958 46 76 99 · Fax: 958 46 84 36

#### Huelva

Tel.: 954 99 92 10 · Fax: 959 15 17 57

#### Jaén

Paseo de la Estación, 60 · Edificio Europa, 1.º A · 23007 JAÉN Tel.: 953 25 55 68 · Fax: 953 26 45 75

Parque Industrial Trevénez · Escritora Carmen Martín Gaite, 2, 1.º, local 4 29196 MÁLAGA · Tel.: 952 17 92 00 · Fax: 952 17 84 77

Extremadura-Badajoz Avda. Luis Movilla, 2, local B · 06011 BADAJOZ Tel.: 924 22 45 13 · Fax: 924 22 47 98

#### Extremadura-Cáceres

Avda. de Alemania · Edificio Descubrimiento, local TL 2 · 10001 CÁCERES Tel.: 927 21 33 13 · Fax: 927 21 33 13

#### Canarias-Las Palmas

Ctra. del Cardón, 95-97, locales 2 y 3 · Edificio Jardines de Galicia 35010 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA · Tel.: 928 47 26 80 · Fax: 928 47 26 91 del.canarias@es.schneider-electric.com

Canarias-Tenerife
Custodios, 6, 2.° · El Cardonal · 38108 LA LAGUNA (Tenerife) Tel.: 922 62 50 50 · Fax: 922 62 50 60

## Make the most of your energy

> www.schneiderelectric.es

© 902·110·062

#### Soporte Técnico

en productos y aplicaciones

- > Elección
- Asesoramiento
- Diagnóstico

#### Servicio Posventa SAT

- Reparaciones e intervenciones
- Gestión de repuestos
- Asistencia técnica 24 horas

www.isefonline.es

Instituto Schneider Electric de Formación · Tel.: 934 337 003 · Fax: 934 337 039

Schneider Electric España, S.A.U. Bac de Roda, 52, edificio A · 08019 Barcelona· Tel.: 93 484 31 00 · Fax: 93 484 33 07